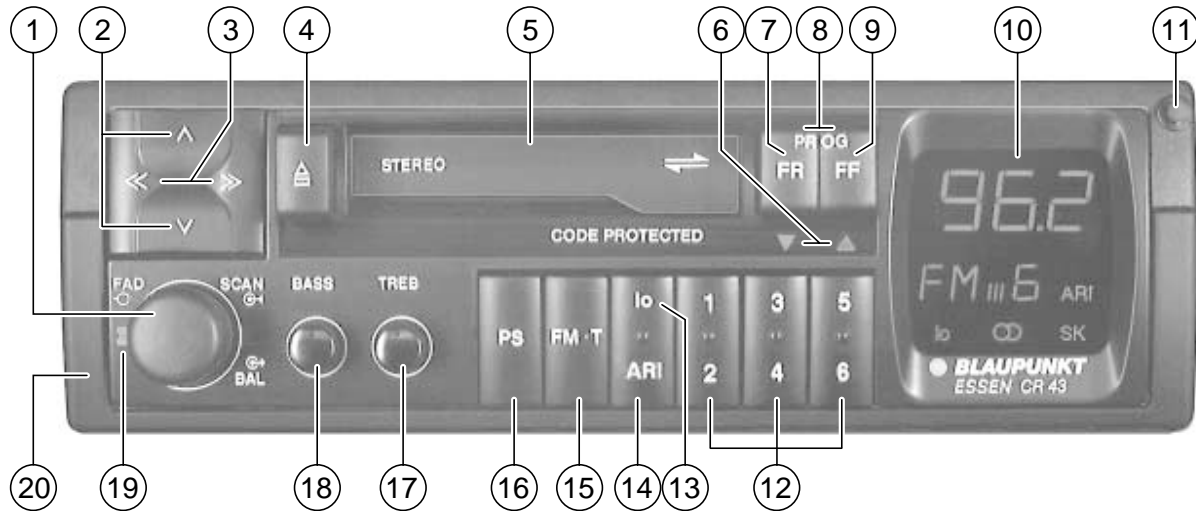


# Bedienungsanleitung



# Essen CR 43



# Inhaltsverzeichnis

<b>Kurzanleitung</b> .....	<b>4</b>	<b>Radiobetrieb</b> .....	<b>8</b>	<b>Cassettenwiedergabe</b> .....	<b>11</b>
<b>Wichtige Hinweise</b> .....	<b>6</b>	Sender automatisch einstellen .....	8	Cassette einlegen .....	11
Was Sie unbedingt lesen sollten .....	6	Sender manuell einstellen .....	8	Cassette herausnehmen .....	11
Verkehrssicherheit .....	6	Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen .....	9	Schneller Vor- und Rücklauf .....	11
QuickOut .....	6	Stereo - Mono umschalten .....	9	Autoreverse (Laufrichtung umschalten) .....	12
Einbau/Anschluß .....	6	Sender speichern .....	9	Pflegehinweise .....	12
<b>Diebstahlsicherung</b> .....	<b>6</b>	Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore .....	9	<b>Anhang</b> .....	<b>12</b>
Falsche Codenummer eingegeben .....	6	Gespeicherte Sender abrufen .....	9	Technische Daten .....	12
Diebstahlsicherung einschalten .....	7	Sender anspielen mit Radio-Scan .....	10		
Wiederinbetriebnahme nach Trennung von der Stromversorgung .....	7	Gespeicherte Sender anspielen .....	10		
Diebstahlsicherung ausschalten .....	7	<b>Verkehrsfunkempfang (ARI)</b> .....	<b>10</b>		
Optische Anzeige als Diebstahl- sicherung .....	7	Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten ....	10		
<b>Verstärker</b> .....	<b>8</b>	Warnton .....	10		
Ein-/Ausschalten .....	8	Warnton abschalten .....	11		
Lautstärke einstellen .....	8	Automatischer Suchlaufstart .....	11		
Balance einstellen .....	8	Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen .....	11		
Fader einstellen .....	8				
Treb (Höhen) einstellen .....	8				
Bass einstellen .....	8				

# Kurzanleitung

## ① Ein/Aus:

Ein-/Ausschalten durch Drehen des Knopfes.

Wenn "Cod" in der Anzeige erscheint, lesen Sie zuerst "Diebstahlsicherung".

## Lautstärke:

Einstellen der Lautstärke durch Drehen.

## SCAN (Suchen):

Wenn der Knopf ca. 1 Sek. gedrückt wird, werden beim Radiobetrieb die Sender kurz angespielt.

## Balance:

Knopf ziehen und Lautstärke links/rechts durch Drehen einstellen.

## ② $\wedge$ / $\vee$ - Wippe

Radio: Automatische Senderwahl

Codierung: Lesen Sie zuerst "Diebstahlsicherung".

$\wedge$ : Wippe zur Bestätigung nach Code-Eingabe drücken.

## ③ $\ll$ / $\gg$ - Wippe

Zur Feineinstellung der Sender

## ④ $\blacktriangle$ - Cassettenausschub

## ⑤ Cassettschacht

## ⑥ Spuranzeige

$\blacktriangledown$  - Seite A oder 1 wird wiedergegeben

$\blacktriangle$  - Seite B oder 2 wird wiedergegeben (Reversebetrieb)

## ⑦ FR - Taste (Fast Rewind)

Schneller Bandrücklauf

Beenden: FF - Taste drücken.

## ⑧ PROG (Autoreverse)

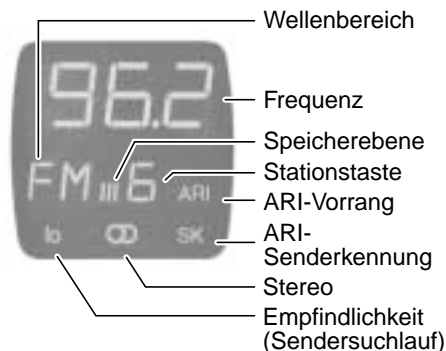
Umschaltung auf die andere Spur der Cassette – beide Tasten drücken.

## ⑨ FF - Taste (Fast Forward)

Schneller Bandvorlauf

Beenden: FR - Taste drücken.

## ⑩ Anzeige für



## ⑪ Knopf zum Hervorholen des Quick-Out-Bügels

Nur bei Geräten möglich, die mit Quick-Out ausgerüstet sind.

## ⑫ Stationstasten 1, 2, 3, 4, 5, 6

**Sender speichern** - Taste im Radiobetrieb so lange drücken, bis Programm wieder hörbar.

**Sender abrufen** - Taste kurz antippen.

**Codierung** - Lesen Sie zuerst "Diebstahlsicherung".

Taste 1 - 4 - Eingabetasten für Code.

Jede Taste so oft drücken, bis der Code aus dem Autoradio-Paß in der Anzeige steht.

## ⑬ lo - Wippe

Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs

"lo" leuchtet in der Anzeige - normalempfindlich

"lo" leuchtet nicht - hochempfindlich

Zusatzfunktion der lo - Wippe:

Umschalten Stereo-Mono: Drücken länger als 2 Sekunden.

- ⑭ **ARI** - Wippe  
(Autofahrer Rundfunk Information)  
Nur Verkehrsfunksender werden wiedergegeben.
- ⑮ **FM•T** - Taste (Frequenz Modulation)  
Umschalter für die UKW-Speicherebenen I, II, III und "T" (Travelstore).  
**Umschalten der Speicherebenen** -  
Taste so oft antippen, bis gewünschte Ebene im Display angezeigt wird.
- Zum automatischen Speichern der sechs stärksten Sender mit Travelstore:  
**Speichern** - FM•T - Taste drücken, bis Suchlauf in der Anzeige beginnt.  
**Abrufen** - FM•T - Taste so oft drücken, bis "T" im Display erscheint. Danach eine der Stationstasten **1, 2, 3, 4, 5, 6** kurz drücken.
- ⑯ **PS** - Taste (Preset Station Scan )  
Kurzes Anspielen aller gespeicherten Sender der gewählten Speicherebenen (U I-III oder T).
- ⑰ **TREB** (Treble)  
zum Einstellen der Höhen
- ⑱ **BASS**  
zum Einstellen der Bässe
- ⑲ **FAD** (Fader)  
(Lautstärkeverhältnis vorn/hinten):  
mit Hebel einstellen
- ⑳ **QuickOut-Bügel**  
zum Herausziehen des Gerätes.  
Nur bei Geräten möglich, die mit Quick-Out ausgerüstet sind.

# Wichtige Hinweise

## Was Sie unbedingt lesen sollten

Bevor Sie Ihr Autoradio in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die Hinweise zur "Verkehrssicherheit" und die Informationen zur "Diebstahlsicherung".

## Verkehrssicherheit

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Benutzen Sie daher Ihre Autoradioanlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

Bedenken Sie, daß Sie bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde 14 m fahren.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab.

Die Warnsignale z.B. von Polizei und Feuerwehr müssen im Fahrzeug rechtzeitig und sicher wahrgenommen werden können.

Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm nur in angemessener Lautstärke.

## QuickOut

### Nur für Autoradios mit QuickOut.

Mit dem QuickOut-Bügel können Sie Ihr Autoradio problemlos aus dem Einbauschacht herausziehen und mitnehmen. Die Speicherung der Stationstasten bleibt auch für längere Zeit erhalten.

Möchten Sie das Gerät herausnehmen, so

- drücken Sie auf den Knopf (11) und ziehen an dem Bügel (20).

Möchten Sie wieder Radio oder Cassette hören, so

- schieben Sie das Gerät bis zum Anschlag ein und klappen den Bügel an die Frontblende.

Das Gerät ist spielbereit, sofern die Diebstahlsicherung ausgeschaltet ist.

Bei aktivierter Diebstahlsicherung muß die Bedienung nach jedem Geräteeinschub wie unter "Wiederinbetriebnahme nach Trennung der Stromversorgung" beschrieben, erfolgen.

## Einbau/Anschluß

Damit die Diebstahlsicherung ein- bzw. ausgeschaltet werden kann, muß Dauerplus angeschlossen sein.

Wollen Sie die Anlage selbst einbauen oder erweitern, so lesen Sie unbedingt vorher die beiliegenden Einbau- und Anschlußhinweise.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

# Diebstahlsicherung

Das Gerät wird ohne aktive Diebstahlsicherung ausgeliefert. Möchten Sie die Diebstahlsicherung einschalten, so verfahren Sie wie nachfolgend beschrieben.

Sobald das Gerät mit aktivierter Diebstahlsicherung von der Stromversorgung getrennt wird (z.B. Diebstahl, Abklemmen der Autobatterie), ist es elektronisch blockiert. Es kann nur wieder benutzt werden, wenn die zugehörige Code-Nummer (aus dem Autoradio-Paß) eingegeben wird.

## Falsche Codenummer eingegeben

Diebe sollen die Code-Nummer nicht durch Ausprobieren herausfinden können. Wenn eine falsche Code-Nummer eingegeben wird, blockiert das Gerät deshalb für eine Wartezeit. Im Display wird " - - - " angezeigt.

Die Wartezeit beträgt nach den ersten 3 Versuchen 10 Sekunden, nach weiteren Versuchen 1 Stunde.

Nach 19 Fehlversuchen wird "OFF" angezeigt. Sie können das Autoradio nicht mehr in Betrieb nehmen.

## Hinweis:

Bewahren Sie Ihren Autoradio-Paß mit der Code-Nummer sicher auf, damit kein Unbefugter die Code-Nummer sehen kann.

Wenn die Diebstahlsicherung eingeschaltet ist, benötigen Sie nach Unterbrechung der Versorgungsspannung unbedingt die Code-Nummer.

Nur nach korrekter Eingabe der Code-Nummer können Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Falls Sie die Code-Nummer vergessen und den Autoradio-Paß verloren haben, kann das Gerät nur in unseren autorisierten Service-Werkstätten kostenpflichtig in Betrieb gesetzt werden.

## Diebstahlsicherung einschalten

Voraussetzung:

Dauerplus muß angeschlossen sein.

Wenn Sie die Diebstahlsicherung einschalten wollen:

- Radio ausschalten,
- Stationstasten **1** und **4** gleichzeitig gedrückt halten,
- Gerät einschalten.  
Es wird kurz "Cod" angezeigt, danach schaltet das Gerät ein.
- Stationstasten **1** und **4** loslassen.

Die Diebstahlsicherung ist aktiviert.

Nach dem Einschalten wird jetzt immer kurz "Cod" angezeigt.

## Wiederinbetriebnahme nach Trennung von der Stromversorgung (Diebstahlsicherung ist eingeschaltet)

- Gerät einschalten.  
Im Display wird "Cod" angezeigt.
- Stationstaste **1** kurz drücken, es wird "000" angezeigt.
- Code-Nummer aus dem Blaupunkt-Autoradio-Paß eingeben:  
Mit der Stationstaste **1** kann nur "0" oder "1" gewählt werden. Die erste "0" wird nicht angezeigt.

**Beispiel:** Code-Nummer ist 0521

- Stationstaste **1** drücken, bis im Display "000" steht,
- 5 x Stationstaste **2** drücken, "500" im Display,
- 2 x Stationstaste **3** drücken, "520" im Display,
- 1 x Stationstaste **4** drücken, "521" im Display.
- Code-Nummer bestätigen:  
Wippe  $\wedge$  oben drücken.

Das Autoradio ist betriebsbereit.

Sollten jedoch wieder drei Striche erscheinen, haben Sie eine falsche Code-Nummer

einggegeben. Geben Sie nun unbedingt nach der Wartezeit (Cod im Display) die richtige Code-Nummer ein.

Wird das Gerät während einer Wartezeit ausgeschaltet, so beginnt die Wartezeit nach dem Wiedereinschalten von neuem.

## Diebstahlsicherung ausschalten

- Radio ausschalten,
- Stationstasten **1** und **4** gleichzeitig drücken und gedrückt halten,
- Gerät einschalten.  
Im Display wird "Cod" angezeigt.
- Code-Nummer aus dem Blaupunkt-Autoradio-Paß eingeben und bestätigen: siehe Beispiel "Wiederinbetriebnahme ...".

Die Diebstahlsicherung ist ausgeschaltet.

## Optische Anzeige als Diebstahlsicherung

Als optischer Warnhinweis des codierten Autoradios blinkt die Leuchtdiode  $\blacktriangledown$  (6), wenn das Autoradio über Zündung ausgeschaltet ist.

Bedingung hierfür ist, daß das Autoradio entsprechend angeschlossen ist.

Lesen Sie hierzu bitte die Einbauanleitung.

# Verstärker

## Ein-/Ausschalten

Wenn Sie das Gerät einschalten wollen:

- Knopf ① drehen ↻.

Das Autoradio ist betriebsbereit.

Wenn Sie das Gerät ausschalten wollen:

- Knopf ① drehen ↻.

## Lautstärke einstellen

- Knopf ① drehen.

## Balance einstellen

Sie können das Lautstärkeverhältnis der Lautsprecher rechts/links (**Balance**) mit dem Knopf ① verändern.

- Knopf ziehen (rastet) und drehen.

Nach der Einstellung

- Knopf leicht drücken.

## Fader einstellen

Wenn Sie vier Lautsprecher angeschlossen haben, können Sie zusätzlich auch das Lautstärkeverhältnis vorne/hinten (Fader) mit dem Hebel ⑱ verändern.

## Treble (Höhen) einstellen

- Knopf ⑰ drehen.

## Bass einstellen

- Knopf ⑱ drehen.

# Radiobetrieb

Sie können UKW (FM)-Sender von 87,5 - 108 MHz empfangen.

## Sender automatisch einstellen

### Folgenden Sender einstellen

- Wippe  $\wedge/\vee$  ② oben drücken. Das Autoradio sucht automatisch den folgenden Sender.

### Vorhergehenden Sender einstellen

- Wippe  $\wedge/\vee$  ② unten drücken. Das Autoradio sucht automatisch den vorhergehenden Sender. Wird die Wippe  $\wedge/\vee$  ② oben oder unten gedrückt gehalten, läuft der Suchlauf schnell vorwärts oder rückwärts weiter.

## Sender manuell einstellen

Sie können auch Sender "per Hand" einstellen:

- Wippe  $\ll/\gg$  ③ rechts oder links drücken. Die Frequenz ändert sich in kleinen Schritten.



## Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs verändern.

Hierzu

- lo - Wippe ⑬ drücken.  
Wird "lo" angezeigt, werden nur gut zu empfangende Sender gesucht (geringe Empfindlichkeit).  
Wird "lo" nicht angezeigt, werden auch weniger gut zu empfangende Sender gesucht (höhere Empfindlichkeit).

## Stereo - Mono umschalten

Wenn Sie zwischen Stereo- und Monowiedergabe umschalten wollen:

- lo - Wippe ⑬ ca. 2 Sek. drücken.  
Bei Stereowiedergabe wird das Stereozeichen ② in der Anzeige ⑩ angezeigt.

Jedesmal, wenn Sie das Gerät einschalten, ist Stereowiedergabe eingestellt.

Bei schlechtem Empfang schaltet das Gerät automatisch auf Monowiedergabe.

## Sender speichern

Sie können je Speicherebene (I, II, III, T) sechs Sender mit den Stationstasten ⑫ speichern.

Wenn Sie zwischen den Speicherebenen wechseln wollen:

- FM•T - Taste ⑮ drücken.

Wenn Sie einen Sender speichern wollen:

- Speicherebene wählen, dazu FM•T - Taste ⑮ so oft drücken, bis in der Anzeige ⑩ die Speicherebene "I, II, III" oder "T" angezeigt wird.
- Sender einstellen automatisch mit der Wippe ② oder manuell mit der Wippe ③.
- gewünschte Stationstaste ⑫ so lange drücken, bis nach der Stummschaltung das Programm wieder hörbar ist (etwa 2 Sekunden).

Jetzt ist der Sender gespeichert.

Die Anzeige ⑩ gibt an, welche Taste gedrückt ist.

### Hinweis:

Stellen Sie einen bereits gespeicherten Sender ein, so wird in der Anzeige ⑩ etwa 5 Sekunden die entsprechende Stationstaste und die Speicherebene blinkend angezeigt, wenn Sie sich auf einer anderen Speicherebene befinden.

## Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore

Sie können die sechs nächsten UKW-Sender sortiert nach Frequenz aus Ihrem jeweiligen Empfangsgebiet automatisch speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich.

- FM•T - Taste ⑮ für mindestens 2 Sekunden drücken.  
Das Gerät sucht die nächsten UKW-Sender und speichert sie in der Speicherebene "T" (Travelstore). Ist der Vorgang beendet, stellt es den ersten Sender ein.

Bei Bedarf können auf der Travelstore-Ebene Sender auch manuell gespeichert werden.

## Gespeicherte Sender abrufen

Bei Bedarf können Sie gespeicherte Sender auf Tastendruck wieder abrufen.

- Speicherebene wählen.  
Dazu FM•T - Taste ⑮ so oft drücken, bis in der Anzeige ⑩ I, II, III oder T angezeigt wird.
- Entsprechende Stationstaste ⑫ kurz drücken.

# Verkehrsfunkempfang (ARI)

## Sender anspielen mit Radio-Scan

Sie können von dem gerade gespielten Sender an die folgenden Sender für jeweils etwa 8 Sekunden anspielen lassen.

- Knopf ① ca. 1 Sek. drücken.  
Ist der folgende Sender gefunden, wird er ca. 8 Sekunden wiedergegeben. In der Anzeige ⑩ blinkt die Frequenz des Senders; ist er schon gespeichert, blinkt auch die zugehörige Stationstaste und die Speicherebene. Anschließend wird der folgende Sender gesucht.

Wollen Sie einen angespielten Sender auswählen:

- Knopf ① noch einmal drücken.  
Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet.

Wenn kein Sender gewählt wird, spielt das Radio nach Beendigung des Suchvorgangs wieder den Sender, von dem aus der Suchlauf gestartet wurde.

## Gespeicherte Sender anspielen

Sie können alle gespeicherten Sender einer Speicherebene kurz anspielen.

- PS - Taste ⑯ drücken,  
das Gerät spielt nacheinander kurz alle gespeicherten Sender der gewählten Speicherebene an.  
Je nach Einschaltzustand werden die Sender der Speicherebenen I - III oder der Travelstore-Ebene "T" angespielt. Ist auf einer Stationstaste kein Sender gespeichert, wird diese Taste übersprungen.

Wenn Sie die Funktion abbrechen wollen:

- PS - Taste ⑯ erneut drücken.  
Der gerade angespielte Sender wird beibehalten.

Viele UKW-Sender senden regelmäßig für ihren Sendebereich aktuelle Verkehrsmeldungen.

Verkehrsfunksender mit dem ARI-System strahlen mit dem Programm ein "ARI-Signal" aus, an dem Ihr Autoradio Verkehrsfunksender erkennt.

Der Beginn und das Ende einer Verkehrsmeldung werden vom Verkehrsfunksender durch ein zusätzliches Signal angegeben. Verkehrsmeldungen werden in einer vorgegebenen Lautstärke wiedergegeben, deren Höhe Sie einstellen können (siehe "Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen"). Cassetten-Wiedergabe wird unterbrochen und nach Ende der Verkehrsmeldung wieder aufgenommen.

## Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten

Wenn Sie den Verkehrsfunk (ARI) ein-, bzw. ausschalten wollen,

- ARI - Wippe ⑭ drücken.  
Ist der Verkehrsfunk eingeschaltet, leuchtet in der Anzeige ⑩ "ARI".

Sie können jetzt nur Verkehrsfunksender empfangen, die ein ARI-Signal ausstrahlen.

## Warnton

Verlassen Sie den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders, hören Sie nach etwa 30 Sekunden einen Warnton.

Wenn Sie eine Stationstaste drücken, auf der ein Sender ohne ARI-Signal gespeichert ist, hören Sie ebenfalls einen Warnton.

## Warnton abschalten

a) Stellen Sie einen anderen Sender mit Verkehrsfunk ein:

- Drücken Sie die Suchlaufwippe (2) oder
- drücken Sie eine Stationstaste, auf der ein Verkehrsfunksender gespeichert ist.

oder

b) Schalten Sie den Verkehrsfunk-Vorang ab:

- drücken Sie die ARI - Wippe (14).

## Automatischer Suchlaufstart (Cassettenbetrieb)

Wenn Sie Casette hören und den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen, sucht sich das Autoradio automatisch einen neuen Verkehrsfunksender.

## Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen

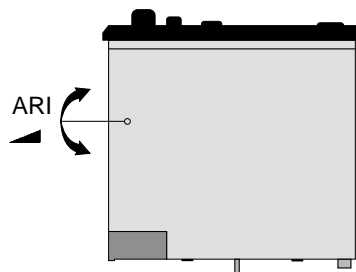
Diese Lautstärke ist werkseitig eingestellt. Sie können jedoch eine Anpassung nach Ihren Wünschen vornehmen.

- Empfangen Sie einen Verkehrsfunksender (im Anzeigefeld (10) leuchtet "SK").

Schalten Sie die ARI-Funktion durch

- Drücken der ARI - Wippe (14) ein.
- Drehen Sie den Lautstärkereglern auf leise.

Bei hervorgezogenem, angeschlossenem Gerät stellen Sie vorsichtig (!) mit einem passenden Schraubendreher, max. Klingenbreite 2 mm, während einer Verkehrsdurchsage die gewünschte Lautstärke ein.



## Cassettenwiedergabe

### Cassette einlegen

Wenn Sie eine Cassette abspielen wollen:

- Gerät einschalten.
- Cassette mit Seite 1 nach oben ohne Kraftaufwand einschieben.

Die Cassette wird in der zuletzt betriebenen Laufrichtung abgespielt.

Die Spuranzeige (6) zeigt an, welche Seite abgespielt wird.

▼ - Seite A oder 1 wird wiedergegeben.

▲ - Seite B oder 2 wird wiedergegeben (Reversebetrieb).

### Cassette herausnehmen

Wenn Sie die Cassette herausnehmen wollen:

- ▲ - Taste (4) drücken.  
Die Cassette wird ausgeschoben.

### Schneller Vor- und Rücklauf

#### Schneller Vorlauf

- FF - Taste (Fast forward) (9) drücken.  
Am Bandende schaltet das Gerät auf die andere Seite und beginnt mit der Wiedergabe.

#### Schnellen Vorlauf beenden

- FR - Taste (7) drücken.

### Schneller Rücklauf

- FR - Taste (Fast rewind) ⑦ drücken. Am Bandende schaltet das Gerät auf Wiedergabe um.

### Schnellen Rücklauf beenden

- FF - Taste ⑨ drücken.

### Autoreverse (Laufriechtung umschalten)

Wenn Sie während der Wiedergabe auf die andere Spur der Cassette umschalten wollen:

- Tasten FR ⑦ und FF ⑨ gleichzeitig drücken.

Am Bandende schaltet das Gerät automatisch auf die andere Spur.

### Hinweis:

Bei schwergängigen Cassetten ist ein selbsttätiges Umschalten auf die andere Spur möglich. Überprüfen Sie in diesem Fall den Bandwickel. Oft hilft Umspulen der Cassette.

### Pflegehinweise

Sie sollten im Auto nur Tonbandcassetten C60/C90 verwenden. Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Schmutz, Staub und Wärme über 50° Celsius. Kalte Cassetten lassen Sie vor dem Abspielen erst wärmer werden, um Unregelmäßigkeiten des Bandlaufs zu vermeiden. Lauf- und Tonstörungen können durch abgesetzten Staub auf der Gummiandruckrolle und am Tonkopf nach etwa 100 Betriebsstunden auftreten.

Bei normaler Verschmutzung können Sie Ihr Cassettengerät mit einer Reinigungscassette reinigen, bei stärkerer Verschmutzung mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen. Verwenden Sie nie hartes Werkzeug.

## Anhang

### Technische Daten

#### Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 4,5 W Sinus nach  
DIN 45324/3.1 an 4 Ω

#### FM

Empfindlichkeit: 0,9 μV bei 26 dB  
Signal/Rauschabstand

Übertragungsbereich:

35 - 15 000 Hz (-3 dB)

#### Cassette

Übertragungsbereich:

31,5 - 16 000 Hz (-3 dB)

 **Haben Sie Fragen? Das blaue Servicetelefon: 01 30 / 83 63 00**

Änderungen vorbehalten!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 3 D92 162 054